

Séance ordinaire du 20 juin 2005

Le conseil de la Ville de Lévis siège en séance ordinaire ce vingtième jour du mois de juin deux mille cinq, à dix-neuf heures trente, à la salle du conseil de l'hôtel de ville, 2175, chemin du Fleuve, Saint-Romuald (Lévis).

Sont présents : les membres du conseil Lise Brochu-Asselin, Béatrice Demers, Isabelle Demers, Danielle Roy Marinelli, Jean-Claude Bouchard, Pierre Brochu, Jeannot Demers, Guy Dumoulin, Pierre Gagné, André Hamel, Philippe Laberge, Gilles Lehouillier, Alain Lemaire et Jocelyn Olivier formant quorum sous la présidence du maire Jean Garon.

Est absent : le membre du conseil Anne Ladouceur.

Assistent à la séance : Jean Dubé, directeur général et Danielle Bilodeau, greffière.

CV-2005-05-87

Adoption de l'ordre du jour

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 20 juin 2005 tel que modifié par l'ajout des affaires suivantes :

« Police

Modification à la résolution CV-2005-04-68 « Fermeture temporaire de rues pour le transport des bers de la marina de Lévis », Réf. : POL-2005-025
Réf. : POL-2005-041

Affaires juridiques et Greffe

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est) (rue de Normandie, secteur Lévis)
Réf. : AGT-GEP-2005-133

Police

Fermeture temporaire d'une partie de la rue Debussy (secteur Lévis)
Réf. : POL-2005-038 ».

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-88

Période de questions

Environ 100 personnes assistent à la séance. Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

Une personne dépose le texte d'une pétition concernant la vente d'une partie du parc Bernières-sur-Mer (secteur Saint-Nicolas).

Une personne dépose un document concernant la zone portuaire de Montoir-Donges.

CV-2005-05-89

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 juin 2005

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

D'approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil de la Ville tenue le 6 juin 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-90

Dépôt du procès-verbal des séances du comité exécutif des 30 mai et 6 juin 2005

Le procès-verbal des séances du comité exécutif tenues les 30 mai et 6 juin 2005 est déposé.

CV-2005-05-91

Demande au gouvernement du Québec quant à l'avenir des cours municipales

ATTENDU que plus de 80 % des cours municipales existantes sont administrées par des municipalités locales et desservent plus de 90 % de la population québécoise en vertu d'ententes intermunicipales ;

ATTENDU le rapport des juges de la Cour du Québec déposé au ministre de la Justice du Québec, lequel prévoit la création d'une cour unifiée de première instance intégrant les juges et les activités judiciaires de la Cour supérieure, de la Cour du Québec et des cours municipales ;

ATTENDU le protocole d'entente intervenu entre le gouvernement du Québec et l'Union des municipalités du Québec portant sur la décentralisation de responsabilités du secteur public de manière à faire en sorte que le pouvoir décisionnel soit le plus proche du citoyen ;

ATTENDU que ce protocole établit certains principes guidant la démarche gouvernementale de décentralisation des responsabilités, soit s'appuyer sur les structures municipales existantes pour assurer le développement régional, rapprocher la livraison des services le plus près des citoyens et assurer une plus grande transparence et imputabilité dans la prise de décision et la gestion des fonds publics ;

ATTENDU que la régionalisation des cours municipales ou l'intégration des cours municipales à une cour unifiée de première instance, contrevient à ces principes puisqu'elle impliquerait le démantèlement des structures municipales existantes et éloignerait la livraison des services du citoyen ;

ATTENDU que plusieurs orientations quant à l'avenir des cours municipales font consensus entre l'Union des municipalités du Québec, l'Association des

Greffiers des Cours municipales du Québec, l'Association des directeurs généraux des municipalités du Québec, l'Association des procureurs de cours municipales du Québec et la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-59 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De demander au gouvernement de retenir les orientations suivantes à l'égard de l'avenir des cours municipales :

- la compétence des cours municipales ne doit pas faire l'objet d'une régionalisation ou d'un transfert aux municipalités régionales de comté, sauf sur la base volontaire des municipalités locales ;
- les cours municipales ne doivent pas être intégrées à un tribunal unifié à moins que ce scénario ne reçoive l'accord du milieu municipal ;
- le traitement des matières criminelles par les cours municipales doit demeurer sur une base volontaire à moins que les municipalités ne reçoivent une compensation financière juste et équitable ;
- la rémunération à la séance pour les juges municipaux doit demeurer ;
- les cours municipales doivent acquérir une compétence exclusive en matière de sécurité routière sur le territoire des municipalités desservies ainsi que sur des lois pénales ayant un intérêt avec le milieu local ;
- le maintien du réseau des cours municipales doit être préservé dans le respect de l'autonomie municipale et des structures existantes ;

et de ne prendre aucune orientation en ce qui a trait à l'avenir des cours municipales sans l'accord du milieu municipal.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-92

Financement de la dépense relative à l'adhésion d'employé(e)s cadres au programme de départ assisté

[Réf. : DG-2005-011](#)

ATTENDU que des employé(e)s cadres ont adhéré au programme de départ assisté instauré par la résolution CV-2005-03-90 lequel prévoit le versement d'allocations de départ ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-56 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

Pour financer la dépense relative aux allocations de départ à verser aux employé(e)s cadres ayant adhéré au programme de départ assisté, d'affecter un montant de 234 101 \$ aux activités d'investissement provenant d'un

emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de cinq ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-93

Acquisition du lot 3 106 629 du cadastre du Québec pour la réalisation de l'aménagement du lieu d'élimination de neige du ruisseau Rouge (secteur Lévis)

[Réf. : DEC-2005-031](#)

ATTENDU que le projet d'aménagement du lieu d'élimination de neige du ruisseau Rouge (secteur Lévis) nécessite l'acquisition d'un terrain en vue de maximiser le potentiel d'utilisation du site en y prévoyant notamment de futures voies d'accès;

ATTENDU que des ententes sont intervenues avec les propriétaires concernés à des conditions avantageuses pour la Ville;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-05-62 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Jean-Claude Bouchard

D'accepter les termes et conditions de l'offre d'achat acceptée par Napoléon Plante concernant l'acquisition du lot 3 106 629 du cadastre du Québec, aux conditions prévues à cette offre d'achat, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEC-2005-031, au prix de 66 649,74 \$, plus taxes si applicables, et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet, cette dépense étant déjà financée par un règlement d'emprunt de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-94

Acquisition d'une partie des lots 2 431 493 et 2 431 508 du cadastre du Québec (près du ruisseau Rouge, secteur Lévis)

[Réf. : DEC-2005-059](#)

ATTENDU la nécessité d'acquérir des terrains à l'ouest du lieu d'élimination de neige du ruisseau Rouge (secteur Lévis) afin de préserver la zone tampon qui s'y trouve ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-47 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accepter les termes et conditions de l'offre de vente de Gestion Pintendre inc. datée du 19 janvier 2005, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision DEC-2005-059, d'acquérir en conséquence une partie des lots 2 431 493 et 2 431 508 du cadastre du Québec, d'une superficie totale d'environ 30 633 mètres carrés, au prix estimé de 82 436 \$, plus taxes si applicables, telles qu'elles sont montrées au plan annexé à cette fiche de prise de décision et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt 689 de l'ex-Ville de Lévis.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-95

Félicitations à Christiane Bélanger, chef du Service des technologies de l'information

[Réf. : FIN-2005-025](#)

ATTENDU que Christiane Bélanger, chef du Service des technologies de l'information, qui occupait le poste de première vice-présidente du conseil d'administration de la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec depuis juin 2003, a été récemment élue présidente de cette corporation pour l'année 2005-2006 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-13 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De féliciter Christiane Bélanger, chef du Service des technologies de l'information, pour sa nomination à titre de présidente de la Corporation des officiers municipaux agréés du Québec.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-96

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'ameublement et d'équipements de bureau

[Réf. : FIN-APP-2005-004](#)

ATTENDU les besoins en ameublement et équipements de bureau existants dans différentes directions et services de la Ville;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-43 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Gilles Lehouillier

Pour financer la dépense relative à l'acquisition d'ameublement et d'équipements de bureau, d'affecter un montant de 60 000 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-97

Entente à intervenir avec une employée du Service de la trésorerie concernant un congé à traitement différé

[Réf. : FIN-TRE-2005-006](#)

ATTENDU la demande de congé à traitement différé présentée par une employée du Service de la trésorerie conformément aux dispositions de la convention collective des employés cols blancs de l'ex-Ville de Lévis;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-44 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'entente à intervenir avec Nathalie Houde, préposée à la comptabilité au Service de la trésorerie, concernant les modalités de son congé à traitement différé et ce, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision FIN-TRE-2005-006.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-98

Protocoles d'entente à intervenir avec la Société d'habitation du Québec

[Réf. : AGT-GEP-2005-131](#)

ATTENDU que la révision des programmes d'amélioration de l'habitat entreprise par la Société d'habitation du Québec laquelle prévoit l'utilisation de nouvelles technologies de l'information, nécessite la conclusion de protocoles d'entente en ce sens ;

ATTENDU qu'il y a lieu de désigner les personnes responsables de l'administration des divers programmes et de la transmission des données ;

ATTENDU l'intérêt de la Ville à participer à certains de ces programmes ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-18 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'autoriser le Maire et la Greffière à signer les protocoles d'entente à intervenir avec la Société d'habitation du Québec concernant :

- ✓ la gestion de programmes d'amélioration de l'habitat ;
- ✓ la sécurité de l'information ;

et ce, tels qu'ils sont annexés à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-131.

De désigner Robert Cooke, chef du Service de la gestion de projets, Luc Tremblay, inspecteur dans le cadre du programme Rénovation Québec et Gilles Dupuis, architecte au Service de la gestion de projets, à titre de responsables à l'administration et aux privilèges d'accès aux systèmes, tel qu'il est prévu à ces ententes.

D'identifier les mêmes programmes que la Société d'habitation du Québec à l'annexe 1 du protocole concernant la gestion de programmes d'amélioration de l'habitat, démontrant ainsi l'intérêt de la Ville à participer à ceux-ci.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-05-99

Participation de la Ville au projet de logements sociaux au 55, côte du Passage (secteur Lévis) dans le cadre du programme Accès Logis

[Réf. : AGT-GEP-2005-142](#)

ATTENDU que le projet de logements sociaux présenté par le Centre d'aide et de prévention jeunesse de Lévis situé au 55, côte du Passage (secteur Lévis) a été retenu et nécessite la participation du milieu ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-55 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De participer au projet de logements sociaux au 55, côte du Passage (secteur Lévis) dans une proportion maximale de 15% du coût total du projet sous la forme d'aide financière accordée dans le cadre du programme complémentaire aux programmes Accès Logis Québec et Logement abordable Québec « volet social et communautaire », cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2004-02-84.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-00

Modification de la résolution CV-2005-01-91 « Approbation du plan-projet de lotissement pour le prolongement des rues de la Concorde et des Promenades (secteur Saint-Romuald) et entente relative à des travaux municipaux à intervenir avec Ivanhoé Cambridge inc. », réf. : AGT GEP-2005-046

[Réf. : AGT-GEP-2005-145](#)

ATTENDU l'entente intervenue avec le promoteur Ivanhoé Cambridge inc. concernant les travaux de prolongement des rues de la Concorde et des Promenades (secteur Saint-Romuald) en vertu de la résolution CV-2005-01-91 ;

ATTENDU les nouveaux plans de cadastre, plans et devis déposés par le promoteur suite à une modification des travaux projetés ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-57 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

De modifier la résolution CV-2005-01-91 « Approbation du plan-projet de lotissement pour le prolongement des rues de la Concorde et des Promenades (secteur Saint-Romuald) et entente relative à des travaux municipaux à intervenir avec Ivanhoé Cambridge inc. » par le remplacement du mot et des chiffres « minute 789 » par le mot et les chiffres « minute 827 » et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer l'addenda à l'entente intervenue le 12 mai 2005 avec Ivanhoé Cambridge inc. en vertu de cette résolution pour y remplacer les plans et devis, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGT-GEP-2005-145.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-01

Acquisition des lots 3 205 123, 3 205 146 et 3 205 153 du cadastre du Québec et ouverture de rue (rue d'Andromède et sentier piétonnier, secteur Saint-Jean-Chrysostome)

[Réf. : AGT-GEP-2005-135](#)

ATTENDU que le promoteur Gestion J. Cantin inc. a complété les travaux d'infrastructures de la rue d'Andromède et l'aménagement d'un sentier piétonnier (secteur Saint-Jean-Chrysostome) à la satisfaction de la Ville ;

ATTENDU que cette rue et ce sentier piétonnier doivent être cédés à la Ville conformément à l'entente intervenue avec le promoteur ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-35 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'acquérir à titre gratuit les lots 3 205 123, 3 205 146 et 3 205 153 du cadastre du Québec, tels qu'ils sont montrés au plan de Roger Arsenault, arpenteur-géomètre, minute 12 053, d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet et de décréter l'ouverture de rue sur les lots 3 205 123 et 3 205 146 de ce cadastre, conditionnellement à leur acquisition.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-02

Acquisition du lot 2 698 275 du cadastre du Québec à des fins de sentier piétonnier

[Réf. : AGT-GEP-2005-141](#)

ATTENDU le plan-projet de lotissement déposé par les promoteurs Camil Boutin (1983) inc. et Les Placements G.N.D. inc. concernant l'ouverture de la rue de Cassiopée (secteur Saint-Jean-Chrysostome) ;

ATTENDU que l'entente relative aux travaux municipaux à intervenir à cet effet prévoit notamment des travaux en front d'un sentier piétonnier, lequel sera cédé à la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-36 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Danielle Roy Marinelli
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'acquérir à titre gratuit le lot 2 698 275 du cadastre du Québec, tel qu'il est montré au plan de Pierre Grégoire, arpenteur-géomètre, minute 2139 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-03

Cession de servitude sur une partie du lot 3 398 051 du cadastre du Québec (Le Boisé des Merisiers, secteur Pintendre) en faveur de Bell Canada et Hydro-Québec

[Réf. : AGT-GEP-2005-006](#)

ATTENDU que Bell Canada et Hydro Québec entendent prolonger le réseau de distribution électrique et de télécommunication dans le but de desservir des terrains situés en bordure de la 12^e Avenue (secteur Pintendre) et ont déposé une demande de servitude à la Ville en ce sens ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-00-51 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De céder à titre gratuit une servitude en faveur de Bell Canada et Hydro Québec pour prolonger le réseau de distribution électrique sur une partie du lot 3 398 051 du cadastre du Québec, d'une superficie de 314,5 mètres carrés, telle qu'elle est montrée au plan de Benoît Émond, arpenteur-géomètre, minute 16 972 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-04

Implantation d'une garderie sur le lot 2 223 262 du cadastre du Québec (rue Charles-Rodrigue, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GER-2005-102](#)

ATTENDU le projet d'implantation d'une garderie sur la rue Charles-Rodrigue (secteur Lévis) ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-38 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accepter en principe de modifier la réglementation selon la procédure prévue par la *Loi sur les centres de la petite enfance et autres services de garde* pour permettre l'implantation d'une garderie sur le lot 2 223 262 du cadastre du Québec, sous réserve de la présentation des aménagements prévus sur le terrain et des mesures prises limitant les inconvénients possibles pour le voisinage et de demander à la commission consultative d'aménagement et d'urbanisme de la Ville de tenir une séance d'information sur ce projet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-05

Avis à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation du lot 2 845 614 du cadastre du Québec (rue Principale, secteur Saint-Étienne-de-Lauzon)

[Réf. : AGT-GER-2005-086](#)

ATTENDU la présentation d'une demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation d'un terrain situé en bordure de la rue Principale (secteur Saint-Étienne-de-Lauzon) ;

ATTENDU la recommandation défavorable du comité consultatif agricole de la Ville, résolution CCA-2005-17 ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-22 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De donner un avis défavorable à la Commission de protection du territoire agricole du Québec concernant l'aliénation du lot 2 845 614 du cadastre du Québec d'une superficie de 46 130,7 mètres carrés et ce, en tenant compte des critères annexés à la présente résolution.

Adoptée à l'unanimité

[Annexe](#)

CV-2005-06-06

Abandon de servitudes d'égout publiées à Lévis sous les numéros 187030, 278772 et 405889 (entre le chemin du Sault et la rue Pierre-Arthur, secteur Saint-Romuald)

[Réf. : RE-GEN-2005-030](#)

ATTENDU que les servitudes consenties sur certains lots dans le cadre des travaux de réfection du chemin du Sault (secteur Saint-Romuald) ne sont plus requises;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-04-23 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'abandonner les servitudes d'égout publiées à Lévis sous les numéros 187030, 278772 et 405889 et d'autoriser le Maire et la Greffière à signer tout document à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-07

Modification de la résolution CV-2004-05-08 « Engagement à compléter les travaux de vidange de boues et d'augmentation de la capacité de traitement des eaux usées du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville envers le ministère de l'Environnement », réf. : RE-GE-2004-007 et octroi de contrat pour des travaux de vidange et de disposition des boues des stations d'épuration des secteurs Sainte-Hélène-de-Breakeyville et Saint Romuald

[Réf. : RE-GE-2005-009](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant les travaux de vidange et de disposition des boues des stations d'épuration des secteurs Sainte-Hélène-de-Breakeyville et Saint-Romuald ;

ATTENDU que la dépense relative aux travaux de vidange de boues et d'augmentation de la capacité de traitement des eaux usées pour le secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville est maintenant connue et qu'il y a lieu de modifier la résolution CV-2004-05-08 au chapitre des taxes applicables ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-58 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Gagné
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De modifier la résolution CV-2004-05-08 « Engagement à compléter les travaux de vidange de boues et d'augmentation de la capacité de traitement des eaux usées du secteur Sainte-Hélène-de-Breakeyville envers le ministère de l'Environnement » par le remplacement des mots « taxes incluses » par les mots « taxes nettes incluses ».

D'accorder le contrat pour les travaux de vidange et de disposition des boues des stations d'épuration des secteurs Sainte-Hélène-de-Breakeyville et Saint-Romuald à Clamex Environnement inc., aux prix mentionnés à sa soumission, pour une dépense estimée à 413 767,03 \$, taxes incluses et ce, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée par le règlement d'emprunt RV-2004-02-32 pour un montant de 217 000 \$ taxes nettes incluses et au fonds de roulement pour un montant de 115 000 \$, taxes nettes incluses, par la résolution CV-2004-05-08.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-08

Modification aux règles de stationnement (rue du Mont-Marie, secteur Lévis)

[Réf. : RE-GEN-2005-065](#)

ATTENDU qu'il y a lieu de modifier les règles de stationnement concernant la rue du Mont-Marie (secteur Lévis) entre les rues Saint-Omer et Guenette suite à la décision d'enlever la piste cyclable dans le cadre des travaux de réaménagement de cette rue ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'établir les règles de stationnement sur la rue du Mont-Marie entre les rues Saint-Omer et Guenette (secteur Lévis) comme suit :

- du côté nord :
 - sauf sur la partie de la rue du Mont-Marie (secteur Lévis) constituée du refuge aménagé pour l'arrêt des autobus vis-à-vis le numéro civique 55, rue du Mont-Marie, de permettre le stationnement en tout temps ;

- sur la partie de la rue du Mont-Marie (secteur Lévis) constituée du refuge aménagé pour l'arrêt des autobus vis-à-vis le numéro civique 55, rue du Mont-Marie, d'autoriser uniquement les autobus à y stationner, du lundi au vendredi, de 7h30 à 16h30, du 20 août au 24 juin ainsi que tout véhicule du 25 juin au 19 août;
- du côté sud :
 - de 8h à 18h, de permettre le stationnement pour une période maximale de deux heures et sans limite de temps en dehors de cette période;

et d'abroger la résolution CV-2004-06-21 « Modifications aux règles de stationnement sur la rue Mont-Marie (secteur Lévis) », Réf. : RE-GEN-2004-074.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-09

Subvention à l'Oeuvre des Loisirs Christ-Roi inc.

[Réf. : RE-BI-2005-008](#)

ATTENDU que l'Oeuvre des loisirs Christ-Roi inc. assume depuis plusieurs années l'entretien estival des sites des parcs Lamartine et Christ-Roi;

ATTENDU l'intérêt manifesté par cet organisme;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-01 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

De verser une subvention de 3 200 \$ à l'Oeuvre des Loisirs Christ-Roi inc. pour l'entretien des sites des parcs Lamartine et Christ-Roi (secteur Lévis) suite aux virements requis afin que des crédits budgétaires suffisants soient disponibles et d'autoriser le Directeur des Réseaux et équipements à convenir avec cet organisme des modalités à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-10

Subvention à la Fondation du Mémorial des militaires pour l'entretien des terrains du site du Fort de la Martinière

[Réf. : RE-TP-2005-029](#)

ATTENDU que la Fondation du Mémorial des militaires assume depuis plusieurs années l'entretien estival du site du Fort de la Martinière;

ATTENDU l'intérêt manifesté par cet organisme;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-11 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De verser une subvention de 4 000 \$ à la Fondation du Mémorial des militaires pour le nettoyage et l'entretien des terrains du site du Fort de la Martinière et d'autoriser le Directeur des réseaux et équipements à convenir avec cet organisme des modalités à cet effet.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-11

Participation au plan d'action collectif pour le contrôle écologique de l'herbe à poux (ambrosia)

[Réf. : RE-TP-2005-028](#)

ATTENDU l'intérêt pour la Ville de participer au plan d'action collectif pour le contrôle écologique de l'herbe à poux (ambrosia) proposé par la Fédération canadienne des municipalités prévoyant une subvention représentant 50% des dépenses admissibles;

ATTENDU que ce projet permet d'améliorer le bien-être d'une partie importante de la population lévisienne;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-12 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Gilles Lehouillier

De participer au plan d'action collectif pour le contrôle écologique de l'herbe à poux (ambrosia) pour l'année 2005.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-12

Octroi de contrat pour la fourniture de véhicules

[Réf. : RE-EM-2005-014](#)

ATTENDU que des soumissions ont été demandées concernant la fourniture de véhicules pour la Direction du service de police;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-51 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder le contrat pour la fourniture de neuf véhicules « ensemble police » pour la Direction du service de police à Martin Ford inc. au prix mentionné à sa soumission, pour une dépense de 425 990,49 \$, taxes incluses, conformément au devis et à sa soumission, cette dépense étant déjà financée à même le fonds de roulement par la résolution CV-2005-02-46 et d'autoriser le Chef du Service des équipements motorisés à signer tous les documents nécessaires à la transaction.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-13

Adoption de la politique sur l'usage du tabac en milieu de travail

[Réf. : RH-2005-042](#)

ATTENDU que la *Loi sur le tabac* interdit l'usage du tabac sur les lieux de travail;

ATTENDU que la Ville doit se doter d'une politique en conformité avec les dispositions de cette loi;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-02 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter la politique sur l'usage du tabac en milieu de travail, telle qu'elle est annexée à la fiche de prise de décision RH-2005-042.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-14

Modifications au régime complémentaire de retraite de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Rive-Sud de Québec

[Réf. : RH-2005-025](#)

ATTENDU que le texte du régime complémentaire de retraite des employés de l'ex-Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Rive-Sud de Québec doit être modifié pour tenir compte des ententes intervenues avec les employés cadres;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-14 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De modifier le texte du régime complémentaire de retraite de la Régie intermunicipale de gestion des déchets de la Rive-Sud de Québec adopté par le règlement numéro RSR 305-2 de cette Régie, tel qu'il est indiqué en annexe à la présente résolution et de décréter que ces modifications entrent en vigueur conformément à la loi mais s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2004, à l'exception du paragraphe 2 qui s'applique à compter du 24 juin 2002 et des paragraphes 3 et 6 qui s'appliquent à compter du 1^{er} janvier 2002.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-15

Amendement au régime de retraite des pompiers de la Ville de Lévis

Réf. : RH-2005-043

ATTENDU que le texte du régime de retraite des pompiers de la Ville de Lévis doit être modifié pour fixer l'échéance du premier exercice financier au 31 décembre 2005 ;

ATTENDU que cette modification est avantageuse économiquement pour la Ville ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-60 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

De modifier le texte du régime de retraite des pompiers de la Ville de Lévis adopté par la résolution CV-2004-12-08, par le remplacement du texte de l'article 82 par le suivant :

« 82. Exercice financier

Le premier exercice financier du régime couvre la période du 1^{er} octobre 2004 au 31 décembre 2005 et les exercices financiers subséquents se terminent le 31 décembre de chaque année. »

et de décréter que cette modification entre en vigueur conformément à la loi mais s'applique à compter du 1^{er} octobre 2004.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-16

Adoption du plan d'action 2005, 2006 et 2007 de la politique culturelle

Réf. : DVC-ART-2005-013

ATTENDU que les membres de la commission consultative de la culture ont analysé le plan d'action 2005, 2006 et 2007 de la politique culturelle et en recommandent l'adoption ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-06 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

D'adopter le plan d'action 2005, 2006 et 2007 de la politique culturelle, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision DVC-ART-2005-013.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-17

Subvention au Club Tri-action de Lévis et support au Triathlon de Lévis [Réf. : DVC-SPO-2005-027](#)

ATTENDU que le triathlon de Lévis est un événement reconnu par la Ville qui contribue à sa visibilité sur le plan national et international ;

ATTENDU que la tenue d'une telle compétition à Lévis a un effet d'entraînement dans la population pour la pratique sportive ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-32 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Gilles Lehouillier

De verser une subvention de 9 000 \$ au Club Tri-action de Lévis pour la tenue de l'édition 2005 du Triathlon de Lévis.

D'autoriser le Triathlon de Lévis à emprunter le territoire de la Ville selon les parcours établis avec la Direction de la vie communautaire dans le cadre de cet événement qui aura lieu les 8 et 9 juillet 2005.

D'apporter le support requis quant à la sécurité, la publicité et la logistique entourant le passage des coureurs au cours de cet événement, selon les paramètres établis avec toutes les Directions concernées.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-18

Financement de la dépense relative à l'acquisition d'équipements pour la division des enquêtes criminelles de la Direction du service de police [Réf. : POL-2005-037](#)

ATTENDU la nécessité d'acquérir des équipements de manière à traiter plus efficacement les plaintes concernant la vitesse excessive et fournir des données précises sur la circulation automobile ;

ATTENDU les besoins d'équipements de protection et de matériel spécialisé pour la division des enquêtes criminelles ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-42 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Jeannot Demers

Pour financer la dépense relative à l'acquisition de deux compteurs-classificateurs Nu-Métrics, modèle NC-97, incluant deux interfaces, ainsi que des équipements nécessaires à la protection des policiers de la division des enquêtes criminelles et de matériel spécialisé pour la section de l'identité judiciaire de la Direction du service de police, d'affecter un montant de 10 080 \$ aux activités d'investissement provenant d'un emprunt au fonds de roulement, ce montant étant remboursable annuellement au fonds de roulement par les activités financières sur une période de trois ans, par versements égaux et ce, à compter de l'an 2006 et si la dépense s'avérait moindre, de diminuer le montant du dernier versement d'autant.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-19

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines

[Réf. : RH-2005-018](#)

Le conseiller Alain Lemaire donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines.

Ce règlement a pour objet de financer la dépense relative à la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation et à la mise en œuvre du plan de développement des ressources humaines par un emprunt n'excédant pas la somme de 225 000 \$, d'un terme de 5 ans, remboursable par une taxe imposée et prélevée annuellement sur tous les immeubles imposables situés sur le territoire de la Ville.

De plus, le conseiller Alain Lemaire demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-20

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (service de réparation automobile)

[Réf. : AGT-GER-2005-032](#)

Le conseiller Philippe Laberge donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Ce règlement a pour objet d'ajouter la classe d'usages « 39 – Service de réparation automobile » dans la zone Cb-1.

De plus, le conseiller Philippe Laberge demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-21

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon (service de réparation automobile)

[Réf. : AGT-GER-2005-032](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-23 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Philippe Laberge
Appuyé par la conseillère Béatrice Demers

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 513 de l'ex-Municipalité de Saint-Étienne-de-Lauzon.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-22

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (atelier de réparation mécanique de véhicules moteurs)

[Réf. : AGT-GER-2005-022](#)

Le conseiller Jocelyn Olivier donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny.

Ce règlement a pour objet d'autoriser l'usage « Atelier de réparation mécanique de véhicules moteurs » dans la zone C-206.

De plus, le conseiller Jocelyn Olivier demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-23

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny (atelier de réparation mécanique de véhicules moteurs)

[Réf. : AGT-GER-2005-022](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-24 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement numéro V-768 concernant le zonage de l'ex-Ville de Charny.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-24

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (enseigne)

[Réf. : AGT-GER-2005-075](#)

La conseillère Isabelle Demers donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Ce règlement a pour objet de régir, dans toutes les zones, la forme d'une enseigne.

De plus, la conseillère Isabelle Demers demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-25

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas (enseigne)

[Réf. : AGT-GER-2005-075](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-25 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 094 de l'ex-Ville de Saint-Nicolas.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-26

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (avenue Sous-le-Vent, secteur Charny)
Réf. : AGT-GER-2005-091

Le conseiller Alain Lemaire donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière (avenue Sous-le-Vent, secteur Charny).

Ce règlement a pour objet d'agrandir l'affectation « urbaine (à l'intérieur du périmètre urbain) » à même l'affectation « pôle ».

De plus, le conseiller Alain Lemaire demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-27

Adoption du Projet de règlement modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière et du document concernant les modifications à apporter au plan d'urbanisme ainsi qu'à certains règlements d'urbanisme, demande à la Commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de tenir une assemblée publique de consultation sur ce projet de règlement et demande d'avis à la ministre des Affaires municipales et des Régions (avenue Sous-le-Vent, secteur Charny)
Réf. : AGT-GER-2005-091

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-26 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Jocelyn Olivier

D'adopter le Projet de règlement modifiant le Règlement 1987-03 sur le schéma d'aménagement de l'ex-MRC des Chutes-de-la-Chaudière.

D'adopter le document prévu au deuxième alinéa de l'article 48 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme concernant les modifications à apporter au plan d'urbanisme ainsi qu'à certains règlements d'urbanisme, tel qu'il est annexé à la fiche de prise de décision AGT-GER-2005-091.

De demander à la commission consultative d'urbanisme et d'aménagement de la Ville de Lévis de tenir une assemblée publique de consultation sur ce Projet de règlement et que pour les fins de cette assemblée, cette commission soit présidée par le Maire.

De demander l'avis de la ministre des Affaires municipales et des Régions sur la modification proposée à et ce, conformément à l'article 51 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-28

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre (habitations jumelées et en rangées)

[Réf. : AGT-GER-2005-100](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-30 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jeannot Demers
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 577 de l'ex-Municipalité de Pintendre, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-03-63.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-29

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis (agrandissement d'une aire de stationnement pour une habitation collective, rue Monseigneur-Bourget)

[Réf. : AGT-GER-2005-099](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-29 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement de zonage numéro 234 de l'ex-Ville de Lévis, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-03-61.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-30

Adoption du Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald (caserne de pompiers)

[Réf. : AGT-GER-2005-098](#)

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-28 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire

Appuyé par le conseiller Pierre Gagné

D'adopter le Second projet de règlement modifiant le Règlement 273-90 sur le zonage de l'ex-Ville de Saint-Romuald, sans changement par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2005-03-59.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-31

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis (bâtiment fortifié)

[Réf. : AGT-GER-2005-097](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis a été demandée lors de la séance tenue le 20 décembre 2004, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-07-27 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin

Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-88 modifiant le Règlement de construction numéro 235 de l'ex-Ville de Lévis et d'adopter ce règlement avec les changements suivants par rapport au projet de règlement adopté par la résolution CV-2004-12-58 :

- par le retrait de l'article 3.7.3 concernant l'installation et l'utilisation d'un appareil de captage d'images ou d'un système de vision nocturne ;
- par le retrait de l'article 3.7.4 concernant la reconstruction ou la réfection d'une construction non conforme.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-32

Adoption et dispense de lecture du Règlement concernant le financement des montants à verser relativement aux déficits actuariels de certains régimes de retraite et décrétant un emprunt

[Réf. : FIN-2005-009](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement concernant le financement des montants à verser relativement aux déficits actuariels de certains régimes de retraite et décrétant un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-05 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-89 concernant le financement des montants à verser relativement aux déficits actuariels de certains régimes de retraite et décrétant un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-33

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas

[Réf. : RE-GEN-2005-042](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement numéro 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-29 ;

En conséquence,

Il est proposé par la conseillère Béatrice Demers
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-90 modifiant le Règlement numéro 104 concernant la circulation et le stationnement sur les chemins publics afin de protéger les citoyens et de permettre aux automobilistes de circuler avec plus de facilité et de sécurité de l'ex-Ville de Saint-Nicolas et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-34

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une étude de faisabilité des travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout des rues Boutin et des Bouleaux (secteur Sainte-Hélène-de-Beakeyville)

[Réf. : RE-GEN-2005-037](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une

étude de faisabilité des travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout des rues Boutin et des Bouleaux (secteur Sainte-Hélène-de-Beakeyville) a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-30 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Jocelyn Olivier
Appuyé par le conseiller Alain Lemaire

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-91 décrétant un emprunt pour la fourniture de services professionnels relatifs à la réalisation d'une étude de faisabilité des travaux de prolongement des réseaux d'aqueduc et d'égout des rues Boutin et des Bouleaux (secteur Sainte-Hélène-de-Beakeyville) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-35

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire numéro RV-2005-03-54 sur la gestion de la fonction résidentielle

[Réf. : PLA-2005-011](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement de contrôle intérimaire numéro RV-2005-03-54 sur la gestion de la fonction résidentielle a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-49 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par la conseillère Isabelle Demers

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-92 modifiant le Règlement de contrôle intérimaire numéro RV-2005-03-54 sur la gestion de la fonction résidentielle et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-36

Adoption et dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes

[Réf. : AGR-AFJ-2005-005](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-51 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Alain Lemaire
Appuyé par le conseiller André Hamel

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-93 modifiant le Règlement RV-2003-01-08 sur la tarification pour certains biens, services et activités de la Ville et sur les frais exigés pour les fausses alarmes et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-37

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture des services professionnels requis pour la réalisation d'études en matière de gestion du territoire et du patrimoine bâti

[Réf. : AGT-GEP-2005-112](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement décrétant un emprunt pour la fourniture des services requis pour la réalisation d'études en matière de gestion du territoire et du patrimoine bâti a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-65 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu
Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-94 décrétant un emprunt pour la fourniture des services requis pour la réalisation d'études en matière de gestion du territoire et du patrimoine bâti et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-38

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'équipements de communications pour la Direction du service de police ainsi qu'un emprunt

[Réf. : POL-2005-036](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement décrétant l'acquisition d'équipements de communications pour la Direction du service de police ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-74 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-95 décrétant l'acquisition d'équipements de communications pour la Direction du service de police ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-39

Adoption et dispense de lecture du Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie au 4616, rue Saint-Georges (secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GER-2005-093](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie au 4616, rue Saint-Georges (secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-89 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-96 permettant l'octroi de tout permis ou certificat requis pour la réalisation d'un centre de la petite enfance ou d'une garderie au 4616, rue Saint-Georges (secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-40

Adoption et dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de prolongement du réseau d'aqueduc de la route de la Rivière-Étchemin du secteur Saint-Jean-Chrysostome ainsi qu'un emprunt

Réf. : AGT-GEP-2005-032

AGT-GEP-2005-130

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement décrétant des travaux de prolongement du réseau d'aqueduc de la route de la Rivière-Étchemin du secteur Saint-Jean-Chrysostome ainsi qu'un emprunt a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-83 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Guy Dumoulin
Appuyé par la conseillère Danielle Roy Marinelli

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-97 décrétant des travaux de prolongement du réseau d'aqueduc de la route de la Rivière-Étchemin du secteur Saint-Jean-Chrysostome ainsi qu'un emprunt et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-41

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie des lots 206-222-8, 206-207-2, 206-209 et d'une autre partie du lot 206-209 du cadastre du village de Lauzon (rue de la Pente-Douce, secteur Lévis)

Réf. : AGT-GEP-2005-096

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie des lots 206-222-8, 206-207-2, 206-209 et d'une autre partie du lot 206-209 du cadastre du village de Lauzon (rue de la Pente-Douce, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-46 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-98 ordonnant la fermeture de rue sur une partie des lots 206-222-8, 206-207-2, 206-209 et d'une autre partie du lot 206-209 du cadastre du village de Lauzon (rue de la Pente-Douce, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-42

Adoption et dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur les lots 3 522 463 et 3 522 464 du cadastre du Québec (boulevard Étienne-Dallaire, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2005-069](#)

ATTENDU que la dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur les lots 3 522 463 et 3 522 464 du cadastre du Québec (boulevard Étienne-Dallaire, secteur Lévis) a été demandée lors de la séance tenue le 6 juin 2005, que tous les membres du conseil présents déclarent avoir lu le projet de règlement et qu'ils renoncent à la lecture de ce règlement;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif, résolution CE-2005-06-69 ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel

Appuyé par le conseiller Pierre Brochu

D'accorder la dispense de lecture du Règlement RV-2005-03-99 ordonnant la fermeture de rue sur les lots 3 522 463 et 3 522 464 du cadastre du Québec (boulevard Étienne-Dallaire, secteur Lévis) et d'adopter ce règlement.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-43

Modification à la résolution CV-2005-04-68 « Fermeture temporaire de rues pour le transport des bers de la marina de Lévis », Réf. : POL-2005-025

[Réf. : POL-2005-041](#)

ATTENDU que le transport des bers de la marina de Lévis n'a pu être effectué entièrement le 12 juin dernier nécessitant une nouvelle fermeture temporaire de rues ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller Pierre Brochu

Appuyé par la conseillère Lise Brochu-Asselin

De modifier la résolution CV-2005-04-68 « Fermeture temporaire de rues pour le transport des bers de la marina de Lévis » par le remplacement du mot et des chiffres « 12 juin 2005 » par les mots et les chiffres « 12 et 26 juin 2005 » .

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-44

Avis de motion et demande de dispense de lecture du Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est) (rue de Normandie, secteur Lévis)

[Réf. : AGT-GEP-2005-133](#)

Le conseiller André Hamel donne avis qu'il sera soumis lors d'une prochaine séance le Règlement ordonnant la fermeture de rue sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est) (rue de Normandie, secteur Lévis)

Ce règlement a pour objet de fermer une partie de la rue Normandie (secteur Lévis) située sur une partie du lot 204-120 du cadastre du village de Lauzon (partie est).

De plus, le conseiller André Hamel demande la dispense de lecture du règlement puisque la Greffière a remis à chacun des membres de ce conseil présents une copie du projet de règlement.

CV-2005-06-45

Fermeture temporaire d'une partie de la rue Debussy (secteur Lévis)

[Réf. : POL-2005-038](#)

ATTENDU que des citoyennes et citoyens d'une partie de la rue Debussy (secteur Lévis) organisent une fête de quartier ;

ATTENDU la recommandation du comité exécutif ;

En conséquence,

Il est proposé par le conseiller André Hamel
Appuyé par le conseiller Guy Dumoulin

De fermer temporairement une partie de la rue Debussy (secteur Lévis), entre les numéros civiques 1643 et 1690, le 1^{er} juillet 2005, entre 12h00 et 22h00.

Adoptée à l'unanimité

CV-2005-06-46

Période d'intervention des membres du conseil

Quelques membres du Conseil prennent la parole.

CV-2005-06-47

Période de questions

Plusieurs personnes posent des questions et émettent des commentaires.

CV-2005-06-48

Levée de la séance

Il est proposé par la conseillère Isabelle Demers
Appuyé par le conseiller Philippe Laberge

De lever la séance à 22h15.

Adoptée à l’unanimité

Jean Garon, maire

Danielle Bilodeau, greffière
